



**MSV-Koelliken.ch**

## **21. Winterschiessen 2020**

- Einzel- und Gruppenwettkampf 300 Meter in 3 Kategorien
- Auszahlungsstich
- Mouchen-Jocker
- Mindestens 40 Gruppenpreise
- Einzelpreise Ränge 1-5 je Kategorie
- Mehlsuppe für Schützen, welche das Kranzresultat nicht erreichen
- **Bezahlung mit Kranzkarten oder Twint möglich**

**Samstag, 28. November 08.00 - 12.00 / 13.00 - 16.30 Uhr**

**Samstag, 5. Dezember 08.00 - 12.00 / 13.00 - 16.30 Uhr**

**Sonntag, 6. Dezember 08.00 - 12.00 Uhr**

### **Regionalschiessanlage «Ghürst» Kölliken**

Koordinaten GPS N 47°19'15.96" / O 08°01'12.40"

14 Scheiben Sius SA9004 & 2 Scheiben Sius SA9002

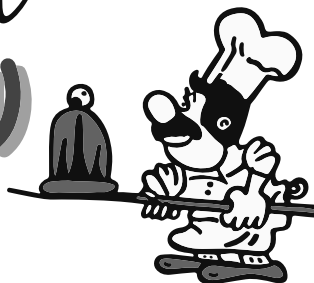


**Bitte besuchen Sie auch folgende Schiessanlässe:**

Chlausschiessen SV Balsthal-Klus  
Winterschiessen FSG Beinwil/Freiamt  
St. Martin-Schiessen FS Laupersdorf



Natürlich  
**MEI MANN**



**BÄCKEREI**

**KONDI TOREI**

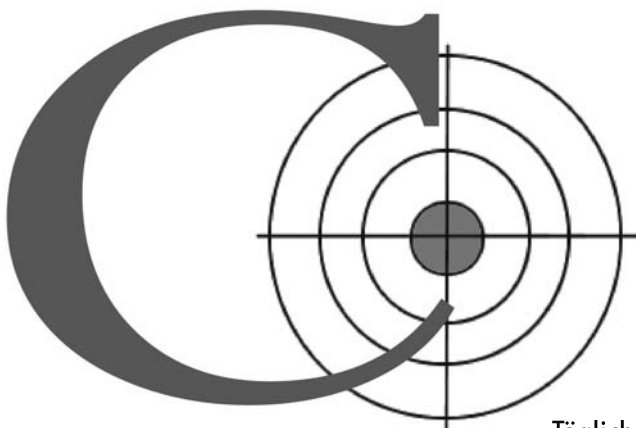
**KÖLLIKEN**

Unsere Teige reifen über 24 Stunden

Unsere Backwaren sind ohne E-Nummer, Frischhaltemittel und Aromastoffe

Natürlich man merkt es.

Hauptstrasse 22 • 5742 Kölliken • Tel. 062 723 63 03



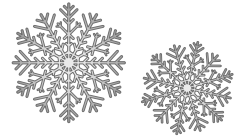
**Restaurant Central**

Ruth Spörri-Bachmann  
Hauptstrasse 24  
5043 Holziken

Täglich geöffnet,  
Dienstag ab 14 Uhr geschlossen,  
kleines Säli vorhanden.

[www.centralholziken.ch](http://www.centralholziken.ch)

# Herzlich willkommen in Kölliken



Geschätzte Schützinnen und Schützen



Im Rhythmus von 2 Jahren führen wir in diesem Jahr zum **21. Mal unser Winterschiessen 2020** durch. Neu wird der Wettkampf in drei Kategorien ausgetragen. Die guten Gruppenauszahlungen haben wir beibehalten, ebenso wie die Einzelpreise für die fünf besplatzierten. An Stelle der Kranzkarte, kann wiederum 500 gr. Honig oder eine Wurst oder ein origineller Memory-Stick bezogen werden.



## **Einzelpreise Ränge 1–5 je Kategorie Mehlsuppe für Schützen, welche das Kranzresultat nicht erreichen**



Der Vorstand und alle Helfer sind bestrebt, einen reibungslosen Schiessbetrieb zu gewährleisten und Euch einen möglichst angenehmen Aufenthalt in Kölliken zu bieten.

Neben dem sportlichen Wettkampf soll auch Zeit bleiben um das gemütliche Beisammen sein zu pflegen. In der Schützenstube sorgt das bewährte Wirtschaftsteam mit Speis und Trank für das leibliche Wohl unserer Gäste.

In diesem Sinn freuen wir uns, möglichst viele Schützinnen und Schützen begrüßen zu dürfen und wünschen allen „guet Schuss“ und viel Vergnügen in Kölliken.



Allen Teilnehmerinnen und Teilnehmer sowie unseren Inserenten herzlichen Dank im Voraus.

Der Präsident: Heinz Burgherr

## **KÜCHENBAU IST VERTRAUENSACHE**



**Küchen- und Innenausbau Dorfstrasse 14 4813 Uerkheim**  
Tel. 062/ 721 34 22

[www.enyffenegger.ch](http://www.enyffenegger.ch)

# **E. NYFFENEGER**



**möri metallbau ag**

Hauptstrasse 89

Tel: 062 723 99 11

5742 Kölliken

Fax: 062 723 01 10

[www.moeri-metallbau.ch](http://www.moeri-metallbau.ch)

**Ihr Spezialist für**

- Fenstergitter
- Verglasungen
- Balkone
- Geländer
- Treppen
- Türen

**Kompetenz in Metall**

kompetent, leistungsstark und kundennah

**Professionelle Schüttgutlogistik**



[www.lebensmittel-transporte.ch](http://www.lebensmittel-transporte.ch)

**GÄRTNER  SUTER**

Gartengestaltung

Gartenpflege

**5742 Kölliken** Tel. 062 723 22 66 [www.gaertner-suter.ch](http://www.gaertner-suter.ch)

Persönliche Beratung | Lieferung & Installation | Service & Wartung

IHR KOMPETENTER  
FACHHÄNDLER IN DER REGION

**LUSCHER**  
LANDTECHNIK AG  
GARTENGERÄTE | HAFLINGER CENTER

Holzikerstr. 8 | 5040 Schöftland | Tel. 062 739 55 60



 **Husqvarna**<sup>®</sup>

# herby print

FÜR KREATIVE BESCHRIFTUNGEN

Fassadenbanner, Fahrzeugbeschriftungen, Werbeplänen  
Gebäudebeschriftungen, Fahnen, POS Produkte, PVC-Kleber

HERBY-PRINT WERBE GMBH

| CH - 5742 KÖLLIKEN

| WWW.HERBY-PRINT.CH

TEL. +041 (0)62 737 55 00



## Coiffeur Messer

Kirchgasse 4  
5742 Kölliken

Tel. 062 723 53 63

  
**TRINITY**  
haircare

  
**TAILOR'S**

# **CARROSSERIE** **BRECHBÜHL**

**Christoph Brechbühl**

Hauptstrasse 26

5742 Kölliken

Telefon 062 723 34 41

# Faszinierend. Vielseitig. Kompetent.

Rund ums Automobil lassen wir uns nichts vormachen.  
Wir sind der Fachmann für 18 Weltmarken.



Das Autocenter Safenwil – Ihr Autofachmann im Mittelland.  
Bei uns finden Sie alles unter einem Dach: Neuwagenmodelle  
von 18 Weltmarken, eine grosse Auswahl an EMIL FREY SELECT  
Qualitäts-Occasionen, topausgestattete, markenspezifische  
Werkstätten, Carrosserieabteilung mit Malerei und Spenglerei  
sowie eine neue Hightech-Waschstrasse.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

---

Alfa Romeo – Aston Martin – Cadillac – Chevrolet – DFSK – Fiat Professional – Ford  
Jaguar – Jeep – Kia – Land Rover – Lexus – Mitsubishi – Piaggio – Subaru – Suzuki  
Toyota – Volvo – EMIL FREY SELECT

Service: Chrysler – Fisker – Daihatsu – Dodge – Lancia



**Emil Frey Autocenter Safenwil**  
Emil-Frey-Strasse, 5745 Safenwil

<b>Vorschriften</b>	Der Anlass unterliegt den Regeln für das Sportliche Schiessen (RSpS) des SSV sowie sämtlichen Vorschriften, Reglementen, Weisungen, Ausführungsbestimmungen und Hilfsmittelverzeichnissen von SSV, USS, SAT und AGSV. Obenerwähnte Vorschriften regeln alle im Schiessplan nicht explizit aufgeführten Positionen und stehen in der Schiessanlage zur Verfügung. Diese sind vom Organisator jederzeit anzuwenden.																		
<b>Anlasskategorie</b>	Beim Schiessanlass handelt es sich um einen Vereinswettkampf nach RSpS, Teil RW, Art. 3, Abs. 4. Der Anlass ist gebühren- und lizenzpflichtig.																		
<b>Altersstufen</b>	<table><tr><td>Junioren U17 (U17)</td><td>10 - 16 Jahre</td><td>2010 – 2004</td></tr><tr><td>Junioren U21 (U21)</td><td>17 - 20 Jahre</td><td>2003 – 2000</td></tr><tr><td>Elite (E)</td><td>21 – 45 Jahre</td><td>1999 – 1975</td></tr><tr><td>Senioren (S)</td><td>46 - 59 Jahre</td><td>1974 – 1961</td></tr><tr><td>Veteranen (V)</td><td>60 - 69 Jahre</td><td>1960 – 1951</td></tr><tr><td>Seniorveteranen (SV)</td><td>ab 70 Jahre</td><td>1950 und älter</td></tr></table>	Junioren U17 (U17)	10 - 16 Jahre	2010 – 2004	Junioren U21 (U21)	17 - 20 Jahre	2003 – 2000	Elite (E)	21 – 45 Jahre	1999 – 1975	Senioren (S)	46 - 59 Jahre	1974 – 1961	Veteranen (V)	60 - 69 Jahre	1960 – 1951	Seniorveteranen (SV)	ab 70 Jahre	1950 und älter
Junioren U17 (U17)	10 - 16 Jahre	2010 – 2004																	
Junioren U21 (U21)	17 - 20 Jahre	2003 – 2000																	
Elite (E)	21 – 45 Jahre	1999 – 1975																	
Senioren (S)	46 - 59 Jahre	1974 – 1961																	
Veteranen (V)	60 - 69 Jahre	1960 – 1951																	
Seniorveteranen (SV)	ab 70 Jahre	1950 und älter																	
<b>Teilnahmeberechtigung</b>	Es können nur lizenzierte Vereinsmitglieder teilnehmen, und zwar nur mit einem Verein und nur in einer Kategorie. Jedes Wettkampfprogramm darf von demselben Teilnehmenden nur einmal geschossen werden.																		
<b>Munition</b>	Es darf nur die vom Organisator abgegebene Munition verwendet werden. Die Hülsen bleiben dessen Eigentum.																		
<b>Gewehrkontrolle</b>	Die Gewehre sind offen, d.h. nicht in Behältnissen in und aus der Schiessanlage zu bringen. Eine Eingangskontrolle überprüft das Einhalten der Sicherheitsregeln gemäss RSpS, Teil TRG, Art. 4. Nach dem Schiessen haben die Teilnehmenden eine Entladekontrolle durchzuführen.																		
<b>Absenden</b>	Es findet kein Absenden statt. Die Ranglisten werden innert vier Wochen nach dem letzten Schiesstag im Internet veröffentlicht. Es erfolgt kein Postversand.																		
<b>Haftung</b>	Der Organisator übernimmt keine Haftung für Gewehre und Gegenstände.																		
<b>Versicherung</b>	Alle Teilnehmenden sind nach den Bestimmungen der USS versichert. Die Versicherten verzichten gegenüber dem Organisator auf weitere Ansprüche.																		
<b>Proteste, Beschwerden</b>	Bezüglich Protesten und Beschwerden wird auf die RSpS, Teil RW, Art. 41 und 43 verwiesen.																		
<b>Anmeldungen</b>	Mit Anmeldekarten an: Patrick Kyburz, Zweigstrasse 16, 5043 Holziken Telefon: 062 721 00 79 E-Mail: winterschiessen@msv-koelliken.ch Internet: winterschiessen.msv-koelliken.ch																		
<b>Kontakt</b>	Telefon Schiessanlage während den Schiesszeiten: 062 723 28 38 und 076 415 51 75																		
<b>Rangeure</b>	Es werden keine Reservationen gemacht. Es stehen 16 Scheiben zur Verfügung. Mit der Abgabe des Standblattes wird die Reihenfolge der Schützen bestimmt.																		

**Militärschiessverein Kölliken**

Kölliken, 25. April 2020  
Der Präsident      Der Aktuar  
*Heinz Burgherr      Peter Stiefel*

**Schiessplan geprüft und genehmigt**  
**AGSV BL Freie Schiessen 300m**

Beinwil am See, 26. April 2020  
*sig. Jürg Weber*

# Sandmeier

Fleisch und Feinkost

Sandmeier Fleisch und Feinkost AG

Hauptstrasse 27

5742 Kölliken

Telefon 062 723 22 07

Fax 062 723 40 36

Natel 079 606 94 07

[www.metzgerei-sandmeier.ch](http://www.metzgerei-sandmeier.ch)



## Öffnungszeiten:

Mo – Fr 6.30 – 12.00 Uhr  
13.30 – 18.30 Uhr

Mittwoch Nachmittag geschlossen

Samstag 6.00 – 15.00 Uhr





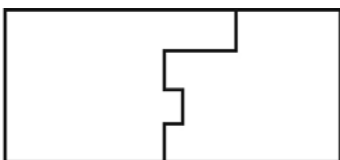
geniessen  
erleben  
zusammen sein

RESTAURANT SONNE  
Hauptstrasse 29  
5742 Kölliken  
Telefon 062 723 19 15

#### Öffnungszeiten

Mo–Di: 08.30–13.30 Uhr  
17.00–24.00 Uhr  
Mi: 08.30–13.30 Uhr  
(Abend geschlossen)  
Do–Fr: 08.30–13.30 Uhr  
17.00–24.00 Uhr  
Sa: 08.30–22.00 Uhr  
So: Ruhetag

sonne-koelliken@bluewin.ch  
www.sonne-kölliken.ch



**FRIEDLIAUSBAU**

**Ihm können Sie vertrauen:  
Ihrem Servicepartner.**



Als Servicepartner sind wir für den Service Ihres Fahrzeugs bestens vorbereitet: mit ausführlicher Schulung auf allen Modellen von VW und Audi. Mit den entsprechenden Spezialwerkzeugen und Originalteilen. Und mit dem feinen Auge fürs Detail – damit Ihr Auto sicher lange hält. Zudem gibts bei uns die kostenlose Mobilitätsversicherung «Totalmobill», die Garantieverlängerung «LifeTime» (Audi: «CarLife Plus»), die ReifenGarantie und Original Zubehör!

**Eggenberg AG Kölliken**  
Servicepartner für Audi, VW  
Hauptstrasse 3, 5742 Kölliken  
Telefon: 062 723 22 55  
Telefax: 062 723 45 88  
www.eggenberg-ag.ch



allen die uns unterstützen  
sagen wir

**DANKE**

unsere Inserenten  
würden sich über  
Ihren Besuch  
freuen



Bei uns treffen Sie auf eine  
persönliche Beratung.

*toppharm*

Apotheke Kölliken

*Ihr Gesundheits-Coach.*

Marianne Hoop, Hauptstrasse 35, 5742 Kölliken, Telefon 062 723 82 43



### Kaminfegergeschäft Segessenmann

Im Eich 13 062 723 51 05 5742 Kölliken

→ Kaminfegerarbeiten

→ Feuerungskontrollen

→ Brandschutz

→ Hauswartungen

→ Heizwartungen

[kaminfeger-segessenmann.ch](http://kaminfeger-segessenmann.ch)

# M. SUTER

# BAU

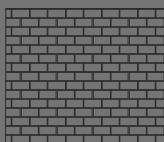


GmbH

Hoch- und Tiefbau  
Kundenmaurer  
An- und Umbauten

## BAUUNTERNEHMUNG 5742 KÖLLIKEN

M. Suter Bau GmbH  
Bauunternehmung  
Safenwilerstrasse 1  
CH-5742 Kölliken



[www.m-suterbau.ch](http://www.m-suterbau.ch)  
[info@m-suterbau.ch](mailto:info@m-suterbau.ch)  
Tel. 062 723 59 87  
Mob. 079 422 96 32

<b>Gewehre</b>	Alle Gewehre																
<b>Schiessprogramm</b>	Scheibe A10 2 Schüsse Probe obligatorisch 5 Schüsse Einzel 2 Schüsse Einzel, am Schluss gezeigt, ohne Zeitbeschränkung 3 Schüsse Einzel, am Schluss gezeigt, ohne Zeitbeschränkung																
<b>Stellungen</b>	Freigewehr nicht liegend Standardgewehr und Karabiner liegend frei Sturmgewehre ab Zweibeinstütze Veteranen und Seniorveteranen dürfen mit dem Karabiner liegend aufgelegt oder mit dem Freigewehr liegend frei schiessen.																
<b>Teilnahmekosten Einzel</b>	CHF 24.00 inkl. Munition und Gebühren CHF 18.00 für Junioren																
<b>Teilnahmekosten Gruppe</b>	keine																
<b>Auszeichnungen</b>	Krankkarte des AGSV à Fr. 10.-, Salsiz, Honig oder Memory-Stick im Wert von je Fr. 12.-																
	<table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th></th> <th>E / S</th> <th>V / U21</th> <th>SV / U17</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Kat. A Standardgewehre, Freigewehre</td> <td>91</td> <td>89</td> <td>88</td> </tr> <tr> <td>Kat. D Stgw 57/03</td> <td>87</td> <td>85</td> <td>84</td> </tr> <tr> <td>Kat. E Karabiner, Stgw 90, Stgw 57/02</td> <td>84</td> <td>82</td> <td>81</td> </tr> </tbody> </table>		E / S	V / U21	SV / U17	Kat. A Standardgewehre, Freigewehre	91	89	88	Kat. D Stgw 57/03	87	85	84	Kat. E Karabiner, Stgw 90, Stgw 57/02	84	82	81
	E / S	V / U21	SV / U17														
Kat. A Standardgewehre, Freigewehre	91	89	88														
Kat. D Stgw 57/03	87	85	84														
Kat. E Karabiner, Stgw 90, Stgw 57/02	84	82	81														
<b>Teilnahme Gruppen</b>	Alle einem KSV des SSV angeschlossenen 300m-Vereine sind berechtigt, sich mit einem beliebigen Anzahl Gruppen am Wettkampf zu beteiligen. Der durchführende Verein nimmt ausser Konkurrenz teil.																
<b>Teilnehmende</b>	Teilnehmende müssen dem betreffenden Verein als lizenziertes Mitglied angehören. Die Teilnahme von Mehrfachmitgliedern mit einer Gruppe eines Vereins, bei dem sie als Aktiv-B-Mitglied erfasst sind, ist nur möglich, wenn der Disziplinen-Stammverein nicht teilnimmt. Nimmt der Stammverein trotzdem teil, so wird der Teilnehmer in der Einzelrangliste aufgeführt. Das Resultat zählt aber bei keinem der beiden Vereine zum Gruppenwettkampf. Jeder Teilnehmende kann nur in einer Kategorie und nur mit einer Gruppe teilnehmen. Lizenzierte Vereinsmitglieder können als Einzelschützen teilnehmen.																
<b>Kategorien</b>	Je 5 lizenzierte Teilnehmende eines Vereins bilden eine Gruppe . Der Gruppenwettkampf wird in 3 Kategorien ausgetragen : Kat. A: Alle Gewehre Kat. D: Alle Ordonnanzgewehre Kat. E: Sturmgewehr 90, 57/02 und Karabiner																
<b>Gruppenresultat</b>	Die Summe der 5 Einzelresultate ergibt das Gruppenresultat.																
<b>Rangordnung</b>	Bei Punktgleichheit entscheiden die besseren Einzelresultate, dann die Tiefschüsse der 3er-Serie in Hunderterwertung der ganzen Gruppe.																
<b>Gabensatz</b>	Es werden mindestens CHF 3.00 pro Teilnehmenden am Gruppenstich plus eventuelle Differenzbeträge aus dem Auszahlungsstich und dem Mouchen-Joker an mindestens 40 Gruppen ausbezahlt, wobei die Aufteilung auf die 3 Kategorien prozentual aufgrund der jeweiligen Beteiligung erfolgt. 1. Rang pro Kategorie garantiert je CHF 200.00																
<b>Bestimmungen</b>	Bei der Anmeldung muss unbedingt angegeben werden, in welcher Kategorie die Gruppe den Wettkampf bestreiten will. Auf dem Anmeldetalon muss ein Post-Check oder Bankkonto mit IBAN-Nummer und Kontoinhaber vermerkt sein. Während dem Anlass nicht bezogene Einzel-Auszeichnungen verfallen zu Gunsten des Organisators.																
<b>Spezialgaben</b>	Je die fünf erstklassierten Einzelschützen pro Kategorie erhalten Prämienkarten im Wert von: 1. Rang Fr. 50.- 2. Rang Fr. 40.- 3. Rang Fr. 30.- 4. Rang Fr. 20.- 5. Rang Fr. 10.- Bei Punktgleichheit entscheidet der Tiefschuss der letzten drei Schüsse in Hunderterwertung, dann das Alter.																
<b>Trostpreis</b>	Schützen, welche das Kranzresultat nicht erreichen, erhalten in unserer Schützenstube gratis einen Teller Mehlsuppe.																



## Ihre Begegnungsbank

Persönlich, kompetent und herzlich

Ihre Begegnungsbank mit Café in Kölliken lädt zum gemütlichen Verweilen ein. Der Ort der Begegnung für Ihre individuellen Anliegen.  
Wir freuen uns über Ihren Besuch.

**Raiffeisenbank Aarau-Lenzburg**  
[www.begegnungsbank.ch](http://www.begegnungsbank.ch)

**RAIFFEISEN**  
Wir machen den Weg frei

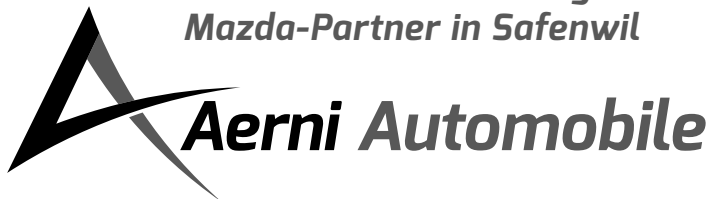


## MAZDA CX-30

***Zugegeben:  
Schussicher ist er nicht.***

***Aber er trifft  
fast jeden Geschmack.***

***Seit 1971 Ihr zuverlässiger  
Mazda-Partner in Safenwil***



***Aerni AG Automobile***

***Köllikerstrasse 30 · 5745 Safenwil · [www.aerni-automobile.ch](http://www.aerni-automobile.ch)***

## 21. Winterschiessen 2020



Sektion:	
Gruppenchef:	Tel.:
Adresse:	
Wohnort:	
E-Mail:	
IBAN:	

Gruppenname:	Kat. A	Kat. D	Kat. E
--------------	--------	--------	--------

	Lizenz-Nr.	Name & Vorname	Jg.	Gewehr
1				
2				
3				
4				
5				

Gruppenname:	Kat. A	Kat. D	Kat. E
--------------	--------	--------	--------

	Lizenz-Nr.	Name & Vorname	Jg.	Gewehr
1				
2				
3				
4				
5				

Bitte Mittagessen reservieren: Anzahl \_\_\_\_\_  28.November  05.Dezember

Datum & Unterschrift:

---

Einsenden an: Patrick Kyburz, Zweigstrasse 16, 5043 Holziken  
 oder per Mail: winterschiessen@msv-koelliken.ch

# PanGas

Gas & More



## ALLES RUND UMS SCHWEISSEN



Handwerk



Freizeit



Gase & Zubehör



Sicherheit



Service

All das finden Sie in Ihrem  
PanGas Gas & More

[www.gasandmore.ch](http://www.gasandmore.ch)

**Sichere Hand, die Augen offen  
gut gezielt, ist halb getroffen.**



- BRANDSCHUTZTÜREN
- SCHIEBEFENSTER
- WINTERGÄRTEN
- ALU-HAUSTÜREN
- TREPPEN
- GELÄNDER
- VORDÄCHER



**Mettler**  
**Schlosserei und Metallbau AG**

5742 Kölliken  
Telefon 062 723 22 67  
[www.mettler-metallbau.ch](http://www.mettler-metallbau.ch)  
[info@mettler-metallbau.ch](mailto:info@mettler-metallbau.ch)

**MENU**

Fr.15.-



Jeweils Samstag  
Schweinsvoressen  
mit Spätzli und Salat  
Reservation möglich



<b>Gewehre</b>	Kat. Sport: Freigewehre, Standardgewehre Kat. Ordonnanz: Karabiner, Stgw 90, alle Stgw 57																		
<b>Scheibe</b>	A100																		
<b>Schiessprogramm</b>	Es zählt der Gruppenstich.																		
<b>Teilnahmekosten Einzel</b>	CHF 5.00 (CHF 5.00 Doppelgeld)																		
<b>Gabensatz</b>	Mindestens 60% der Doppelgelder als sofortige Barauszahlung. Sollte die sofortige Barauszahlung nicht mindestens 50% betragen, wird der gesamte Differenzbetrag bis zum Erreichen der Gabenquote von 60% als Verbesserung oder Verlängerung der Gabenreihe nachbezahlt. Beträgt die sofortige Barauszahlung 50 – 60%, so wird der Differenzbetrag bis zum Erreichen der Gabenquote von 60% dem Gruppenwettkampf zugewiesen.																		
<b>Sofortige Barauszahlung</b>	Für die höchste Mouche der letzten 3 Schüsse des Gruppenstichs																		
	<table> <thead> <tr> <th></th> <th>Kat. Sport</th> <th>Kat. Ordonnanz</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>100 Punkte</td> <td>CHF 12.00</td> <td>CHF 14.00</td> </tr> <tr> <td>99 Punkte</td> <td>CHF 10.00</td> <td>CHF 12.00</td> </tr> <tr> <td>98 Punkte</td> <td>CHF 8.00</td> <td>CHF 10.00</td> </tr> <tr> <td>97 Punkte</td> <td>CHF 6.00</td> <td>CHF 8.00</td> </tr> <tr> <td>96 Punkte</td> <td>CHF 4.00</td> <td>CHF 6.00</td> </tr> </tbody> </table>		Kat. Sport	Kat. Ordonnanz	100 Punkte	CHF 12.00	CHF 14.00	99 Punkte	CHF 10.00	CHF 12.00	98 Punkte	CHF 8.00	CHF 10.00	97 Punkte	CHF 6.00	CHF 8.00	96 Punkte	CHF 4.00	CHF 6.00
	Kat. Sport	Kat. Ordonnanz																	
100 Punkte	CHF 12.00	CHF 14.00																	
99 Punkte	CHF 10.00	CHF 12.00																	
98 Punkte	CHF 8.00	CHF 10.00																	
97 Punkte	CHF 6.00	CHF 8.00																	
96 Punkte	CHF 4.00	CHF 6.00																	
<b>Bestimmungen</b>	Während dem Anlass nicht bezogene Auszahlungen verfallen zu Gunsten des Organisators.																		

**Bodenbeläge** Parkett, Kork, Linoleum, Teppiche, Laminat, Vinyl, Novilon

**Vorhänge** Lamellen- und Flächenvorhänge, Faltsstoren, Jalousien, Rollos

**Polsterei** Wir polstern und beziehen moderne und antike Stühle, Fauteuils, Sofas

INNENDEKORATION



Tel. 062 723 16 74

5742 KÖLLIKEN

# hochuli

KIES · BETON · ELEMENTE

**Profitieren Sie  
von unserem  
Fachwissen  
und unserer  
Erfahrung.**



Die Hochuli AG versorgt die Region mit den elementaren Baustoffen Kies, Sand und Beton und liefert als besondere Spezialität Röhren, Betonwaren, Betonelemente, Mörtel und bodennahe Baumaterialien.

Entfelderstrasse 4 · 5742 Kölliken · Tel. 062 737 73 00 · hochuli.ch

Dieses Inserat gilt  
als Kaffeegutschein



> schnell und bequem:  
alles für **frische-fans** <

Autobahnraststätte Kölliken Nord A1 von Zürich Richtung Bern zwischen den Autobahnausfahrten Aarau-West und Oftringen

Jetzt Cumuluspunkte sammeln im

**migrolino** Kölliken

Öffnungszeiten:

Montag-Donnerstag 5.00 - 21.30 Uhr

Freitag 5.00 - 22.30 Uhr

Samstag 6.00 - 22.30 Uhr

Sonntag 6.00 - 21.30 Uhr

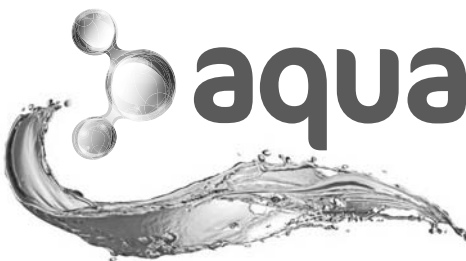
sichtbar  
**besser**



**Malergeschäft Matter GmbH**

062 723 45 83

[www.malermatter.ch](http://www.malermatter.ch)



**aquaPartner**

Ihr Wasser - unser Know-how

[www.aquapartner.ch](http://www.aquapartner.ch)

**Ihr Premiumpartner der Region**

**VOGEL<sup>GMBH</sup>  
FENSTER**

**SEIT 1820  
FÜR QUALITÄT**

**IHR FACHMANN FÜR FENSTER, TÜREN, SERVICE**

5742 Kölliken Tel. +41 62 737 85 01 [www.fenstervogel.ch](http://www.fenstervogel.ch)

Die Spezialisten für  
**EgoKiefer**  
Fenster und Türen  
A leading brand of  AFG

**IOPTONIA**

**IHR PC-FACHHANDEL NR. 1 IN DER REGION**

**seit 1966 überzeugend in System und Technik**

- Kugelfanganlagen für 25 / 50 / 300m / Jagd, Combat
- Indoor- und Outdoor-Anlagen
- Sicherheitsblenden, Scheibenlifte
- Schiessstandzubehör, Schiessstandeinrichtungen
- Reparatur- und Unterhaltsarbeiten sowie Ersatzteildienst für sämtliche L+H, RUAG, Inauen und ACO Schiessanlagen



**Leu+Helfenstein AG | 6212 St. Erhard**  
Telefon 041 921 40 10 | Fax 041 921 78 63  
[info@leu-helfenstein.ch](mailto:info@leu-helfenstein.ch) | [www.leu-helfenstein.ch](http://www.leu-helfenstein.ch)

# GARAGE DI PRISCO



Reparatur aller Marken ● An- und Verkauf ● Pneuservice

[www.garage-diprisco.ch](http://www.garage-diprisco.ch)

Garage Di Prisco  
Hauptstrasse 77  
5742 Kölliken

Telefon 062 723 92 80

Mobile 079 215 54 73

Fax 062 723 92 81

[info@garage-diprisco.ch](mailto:info@garage-diprisco.ch)

Inspiration durch Bodenvielfalt...



Ihr Fachmann für Bodenbeläge  
 **h.frey ag**

Hauptstrasse 60

5742 Kölliken

Telefon: 062 723 65 33

Fax: 062 723 66 15

[www.frey-bodenbelaege.ch](http://www.frey-bodenbelaege.ch)

**BELEUCHTUNGEN**  
**ARBEITS- UND**  
**MASCHINENLEUCHTEN**  
**KABELROLLEN**  
**KONTROLLEN**



**E. Pasinelli AG**

**E. Pasinelli AG**  
5742 Kölliken

Tel. 062 737 62 30

Fax 062 737 62 35

[mail@pasi.ch](mailto:mail@pasi.ch)

[www.pasi.ch](http://www.pasi.ch)



# E. HOWALD AG

● Heizung

● Sanitär

● Wärmepumpen

● Solaranlagen

Tel. 062 723 40 02  
5742 Kölliken

Nat. 079 647 00 92  
[www.e-howald.ch](http://www.e-howald.ch)



## ***Altbausanierungen*** ***Renovationen von A-Z***

Der Spezialist für Umbauten  
und Renovationen wenn es  
um Ihr Haus geht.

A. Joller AG | Safenwilerstrasse 25 | 5742 Kölliken

# Auszahlungstich (kombiniert mit Gruppenwettkampf)

# Gewehr 300 m

**Teilnahme** Nur für Teilnehmende, welche den Gruppenwettkampf schiessen

**Gewehre** Kat. A: Freigewehre, Standardgewehre  
Kat. D: Stgw 57/03  
Kat. E: Karabiner, Stgw 90, Stgw 57/02

**Schiessprogramm** Es zählt das Einzelresultat des Gruppenwettkampfs.

**Teilnahmekosten Einzel** CHF 8.00  
(CHF 8.00 Doppelgeld)

**Gabensatz** Mindestens 60% der Doppelgelder als sofortige Barauszahlung pro Kategorie.  
Sollte die sofortige Barauszahlung nicht mindestens 50% betragen, wird der gesamte Differenzbetrag bis zum Erreichen der Gabenquote von 60% als Verbesserung oder Verlängerung der Gabenreihe nachbezahlt.  
Beträgt die sofortige Barauszahlung 50 – 60%, so wird der Differenzbetrag bis zum Erreichen der Gabenquote von 60% dem Gruppenwettkampf zugewiesen.

## Sofortige

### Barauszahlungen

	Kat. A	Kat. D	Kat. E
100 Punkte	CHF 60.00	CHF 70.00	CHF 80.00
99 Punkte	CHF 40.00	CHF 50.00	CHF 60.00
98 Punkte	CHF 30.00	CHF 40.00	CHF 50.00
97 Punkte	CHF 20.00	CHF 30.00	CHF 40.00
96 Punkte	CHF 15.00	CHF 25.00	CHF 35.00
95 Punkte	CHF 10.00	CHF 20.00	CHF 30.00
94 Punkte	CHF 5.00	CHF 15.00	CHF 20.00
93 Punkte	CHF 2.00	CHF 10.00	CHF 15.00
92 Punkte		CHF 5.00	CHF 10.00
91 Punkte		CHF 2.00	CHF 5.00
90 Punkte			CHF 2.00

### Bestimmungen

Während dem Anlass nicht bezogene Auszahlungen verfallen zu Gunsten des Organizers.

# aebyo

## AUGENOPTIK

Dorfstrasse 8

5036 Oberentfelden

Telefon 062 723 57 58

[www.aeyoptik.ch](http://www.aeyoptik.ch)

 hinter Post/Gemeindehaus





079 200 92 02

Wir bieten Dienstleistungen rund um Haus und Garten.

[www.lee-liegenschaften.ch](http://www.lee-liegenschaften.ch)    [info@lee-liegenschaften.ch](mailto:info@lee-liegenschaften.ch)



**Kölliken    062 723 17 07**  
[hubmann-bedachungen.ch](http://hubmann-bedachungen.ch)

- **Bedachungen**
- **Spenglerei**
- **Flachdach**
- **Solaranlagen**
- **Fassadenbau**

[www.getraenkeland.ch](http://www.getraenkeland.ch)



Ihr Durst ist uns nicht egal

Tel: 062 737 44 20  
Piket Nr.: 079 275 02 33

Industriestrasse 17  
5036 Oberentfelden

**Getränkeland**

- **Getränkemarkt**
- **Eventorganisation von A - Z**
- **Hauslieferdienst**
- **Gastro Service**



*Radio - TV - Service*  
*Satellitenanlagen - Car Hi-Fi*  
**neue Adresse**

**mivoc**  
*electronic*

René Melliger  
Schönenwerderstrasse 8  
5036 Oberentfelden  
Tel. 062 / 724 96 97





SIMON MÜLLER  
simon.mueller@zurich.ch  
Versicherungs- und Vorsorgeberater  
062 739 55 72, 079 418 17 88

Zurich, Generalagentur Daniel Spätig  
Hauptagentur Schöffland  
Dorfstrasse 12, 5040 Schöffland



## AUTOCENTER MEIER AG

### Kölliken

Hauptstrasse 158  
5742 Kölliken  
Tel. 062 723 43 59  
Fax 062 723 90 59

[www.autocenter-meier.ch](http://www.autocenter-meier.ch)  
[info@autocenter-meier.ch](mailto:info@autocenter-meier.ch)



## WAFFEN PAULI AG

Ihr Partner für Jagd-,  
Sport- & Ordonnanz-Waffen,  
Optik, Zubehör & Reparaturarbeiten

Rennweg 2 · 5606 Dintikon  
Tel. 062 822 33 46 · [www.waffenpauli.ch](http://www.waffenpauli.ch)

# Kein Schuss ins Blaue: Unsere Versicherungs- und Vorsorgelösungen.

**André Hächler**, Agenturleiter, T 062 739 70 69, [andre.haechler@mobiliar.ch](mailto:andre.haechler@mobiliar.ch)

**Agentur Schöffland**

Dorfstrasse 38

5040 Schöffland

T 062 739 70 60

[mobiliar.ch](http://mobiliar.ch)

[aarau@mobiliar.ch](mailto:aarau@mobiliar.ch)

*die* **Mobilier**

**SIUS** Die 300m-Trefferanzeige  
der neuen Generation



**Official ISSF Result Provider**  
Weltweit einziges System mit  
ISSF-Zulassung für alle Distanzen

**SA9005**

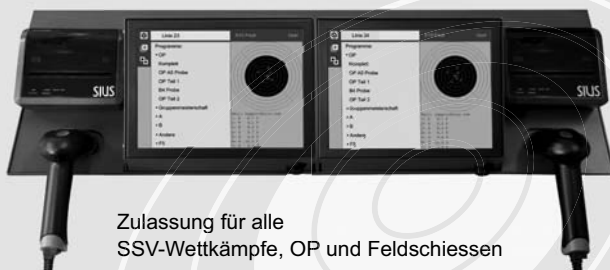
**NEU**

**ISSF Zulassung Phase 1, 2 und 3**

**Monitor M95**



**Bedienpult BD95**



Zulassung für alle  
SSV-Wettkämpfe, OP und Feldschiessen

**Sie planen einen Schiessstand?  
Kontaktieren Sie uns!**

**SIUS AG | Im Langhag 1 | CH-8307 Effretikon**  
**Telefon 052 354 60 60**  
**[www.sius.com](http://www.sius.com) | [sales@sius.com](mailto:sales@sius.com)**



# Gasthof St. Urs+Victor



Fam. U. Schwander  
und Team  
CH-5746 Walterswil  
Tel. 062 797 11 34

[judith-mueller@bluewin.ch](mailto:judith-mueller@bluewin.ch)

## Neu: Grill-Pavillon!

- Bankette für Hochzeiten, Taufen, Familienanlässe, usw.
- Jeden Sonntag Buurezmorge
- Saal für Gesellschaften bis 100 Personen
- Säli für 25 Personen
- Vollautomatische Kegelbahn

**täglich geöffnet**

## ztprint

die können mehr.

[ztprint.ch](http://ztprint.ch)

***Mit Herzblut und  
Leidenschaft die  
Ziele erreichen.***

Der Printbereich der ZT Medien AG 

# BESUCHEN SIE UNS.



Das Kernkraftwerk Gösgen produziert Strom für 1,5 Millionen Schweizer Haushalte. Besuchen Sie unsere Ausstellung oder machen Sie eine Werksbesichtigung.

Telefon 0800 844 822, [www.kkg.ch](http://www.kkg.ch)

Kernkraftwerk  Gösgen